

Dörrkuplast® E-KV-5K [=EP 5 flam]

gemäß

ÖNORM B 3660, B 3665, B 3666, B 3669

in accordance with | conforme alla norma



Technische Daten Specifications Dati tecnici		E-KV-5K	
Anwendung Fields of application Utilizzo		Dach- und Abdichtungsbahn Roofing and waterproofing sheet Membrana impermeabilizzante e per coperture Bitumenbahn als untere oder mittlere Lage von mehrlagigen Systemen ohne schwerem Oberflächenschutz gemäß EN 13707 Bitumen sheet as first or intermediate layer of multi-layer systems without surface protection in accordance with EN 13707 Membrana bituminosa come strato inferiore o medio di sistemi a più strati senza protezione superficiale pesante conforme alla norma EN 13707 Bitumenbahn als untere, mittlere oder obere Lage von mehrlagigen Systemen unter schwerem Oberflächenschutz gemäß EN 13707 Bitumen sheet as first, intermediate or top layer of multi-layer systems with surface protection in accordance with EN 13707 Membrana bituminosa come strato inferiore, medio o superiore di sistemi a più strati con protezione superficiale pesante conforme alla norma EN 13707 Bitumenbahn für Bauwerksabdichtung gegen Bodenfeuchte oder Wasser gemäß EN 13969 Bitumen sheet used as damp proof and basement tanking sheet in accordance with EN 13969 Membrana bituminosa per impermeabilizzazione di edifici contro l'umidità nel terreno o l'acqua di falda conforme alla norma EN 13969 Bitumen-Dampfsperrbahn gemäß EN 13970 Bitumen water vapor control layer in accordance with EN 13970 Membrana bituminosa con destinazione di barriera al vapore conforme alla norma EN 13970 Bitumen-Mauersperrbahn gemäß 14967 Bitumen damp proof course in accordance with EN 14967 Membrana bituminosa tagliamuro conforme alla norma 14967	
Verarbeitung Processing instructions Lavorazione		Verklebung im Flämmverfahren Bonding by means of torching procedure Incollaggio a fiamma je nach Anwendung lose, teil- bzw. vollflächige Verklebung nach Erfordernis mechanische Befestigung mit Tellerschrauben oder Dachpappenstifte Alle einschlägigen Verarbeitungsnormen und Richtlinien sind einzuhalten! loose, partial or holohedral bonding, depending on field of application if required, mechanical fixing using plate screws or roofing nails All corresponding processing standards and regulations must be obeyed! a seconda dell'utilizzo incollaggio allentato, parziale o completo In caso di necessità fissaggio meccanico con viti a piattello o chiodi per cartone catramato Tutte le norme di lavorazione pertinenti e tutte le direttive devono essere rispettate!	
Sichtbare Mängel Visible defects Difetti visibili	EN 1850-1	-	frei von sichtbaren Mängeln free of visible defects esente da difetti visibili
Dicke Thickness Spessore	EN 1849-1	mm	5,0
flächenbezogene Masse Mass per unit area Massa in relazione alla superficie	EN 1849-1	kg/m ²	5,8 [± 10 %]
Bahnenbreite/ -länge Width/length of the sheet Larghezza/lunghezza membrana	EN 1849-1	m	1 x 7,5
Geradheit Straightness Rettilineità	EN 1849-1	mm	< 20 / 10 m
Wasserdichtheit (Typ T) Watertightness (type T) Impermeabilità all'acqua (tipo T)	EN 1928, Verf. B Procedure Processo	kPa	400
Brandverhalten Fire classification Reazione al fuoco	EN 13501-1 EN ISO 11925-2	-	E
Nahtfestigkeit Resistance of joints Resistenza a trazione delle giunzioni	EN 12317-1	N/50 mm	≥ 600 / ≥ 500
Wasserdampfdurchlässigkeit water vapor transmission properties Permeabilità al vapore acqueo	EN 1931, Verf. A Procedure Processo	m	400 [± 20 %]
Wasserdampfdiffusionsäquivalente Luftschicht s _d (s _d -Wert) Water vapor diffusion equivalent air layer thickness Spessore d'aria equivalente alla diffusione del vapore acqueo (valore s _d)			
Zug-Dehnverhalten Tensile properties Comportamento a trazione, -allungamento	EN 12311-1	N/50 mm	≥ 700 / ≥ 700
Höchstzugkraft längs / quer Maximum tensile force lengthwise / crosswise Forza a trazione massima longitudinale/ trasversale	EN 12311-1	%	≥ 35 / ≥ 35
Höchstzugkraftdehnung längs / quer Elongation at maximum tensile force lengthwise / crosswise Allungamento a trazione longitudinale / trasversale			

Dörrkuplast® E-KV-5K [=EP 5 flam]

gemäß

ÖNORM B 3660, B 3665, B 3666, B 3669

in accordance with | conforme alla norma



Widerstand gegen stoßartige Belastung Resistance to impact Resistenza a punzonamento dinamico	EN 12691	mm	≥ 800
Widerstand gegen statische Belastung Resistance to static load Resistenza alle sollecitazioni statiche	EN 12730-A + B	kg	≥ 15
Widerstand gegen Weiterreißen (Nagelschaft) Resistance to tearing (nail shank) Resistenza alle lacerazioni (da chiodi)	EN 12310	N/50 mm	≥ 200 / ≥ 200
Dimensionsstabilität (Änderung längs / quer) Dimensional stability (alteration lengthwise / crosswise) Stabilità dimensionale (Modifica longitudinale / trasversale)	EN 1107-1	%	≤ 10,6 l
Kaltbiegeverhalten Flexibility at low temperature Flessibilità a freddo	EN 1109	°C	-15
Wärmestandfestigkeit Flow resistance at elevated temperature Resistenza allo scorrimento ad alte temperature	EN 1110	°C	+100
Verhalten nach künstlicher Alterung Properties after artificial ageing Comportamento in seguito a invecchiamento artificiale <u>EN 13969</u> Wasserdichtheit (EN 1928 – Verf. B) Typ T Watertightness Impermeabilità all'acqua <u>EN 13970</u> Änderung Wasserdampfdurchlässigkeit Variation of water vapor transmission properties Modifica permeabilità al vapore acqueo	EN 1296	kPa %	60 bestanden Passed superato
Dauerhaftigkeit gegenüber Chemikalien Durability against chemicals Solidità nei confronti delle sostanze chimiche <u>EN 13969</u> Wasserdichtheit (EN 1928 – Verf. B) Typ T Watertightness Impermeabilità all'acqua <u>EN 13970</u> Änderung Wasserdampfdurchlässigkeit Variation of water vapor transmission properties Modifica permeabilità al vapore acqueo	EN 1847	kPa %	60 bestanden Passed superato
Trägereinlage Reinforcement Armatura	Kunststoffvlies Synthetic fleece Tessuto non tessuto poliestere		
Deckmasse Coating Massa di copertura	Elastomerbitumen Elastomer bitumen Bitume elastomerico		
Oberflächenbeschaffenheit oben/unten Surface texture upside/downside Finitura superficiale sopra/sotto	feine Abstreuerung / folienkaschiert Fine granule / foil-laminated spargimento fine / rivestimento con pellicola		

NR: keine Anforderung gemäß ÖNORM

No requirement in accordance with ÖNORM | nessun requisito richiesto conforme alla norma ÖNORM

NPD: kein Kennwert bestimmt

No parameter defined | nessun parametro definito

Die angegebenen Daten sind Richtwerte, die auf statistischen Qualitätskontrollen basieren. Die empfohlenen Anwendungsbereiche sind aufgrund der Erfahrungen und Normen ausgearbeitet. Eine Verbindlichkeit kann hieraus nicht abgeleitet werden, Änderungen sind vorbehalten. Bei Neuerscheinungen verliert dieses Produktdatenblatt seine Gültigkeit.

The specifications listed above are reference values based on statistical quality controls. The recommended fields of application have been elaborated on the basis of practical experience and standards. Thus, they are not binding. All data is subject to change. This product data sheet shall no longer be valid if a new version is issued. |

I dati indicati sono orientativi e si basano su controlli di qualità statistici. I campi di applicazione consigliati sono elaborati sulla base di esperienze e norme. Da queste non è possibile dedurre un carattere vincolante. Con riserva di modifiche. Questa scheda tecnica non è più valida alla pubblicazione di quella successiva.

Lagerungshinweise: Die Abdichtungsbahn ist stehend und vor extremen äußeren Einflüssen wie Hitze, Kälte, Feuchtigkeit etc. geschützt zu lagern.

Storage recommendation: The waterproofing sheet must be stored in a vertical position and protected from extreme extraneous influence like heat, cold, dampness etc. |

Avvertenze di stoccaggio: la membrana impermeabilizzante deve essere stoccata in piedi e protetta da influenze esterne estreme come il calore, il freddo, l'umidità, ecc.

1/2013

Bitumen- und Baustoffindustrie Bäumler Gesellschaft m. b. H.

Dörrstr. 1, 6020 Innsbruck, Österreich

Tel.: +43 512 261121

Fax: +43 512 261121-9528

E-mail: info.ibk@bitbau.at

Internet: www.bitbau.at